

OLYMPUS®

FL-700WR

RO INSTRUȚIUNI

CE

Nr. model: IM011

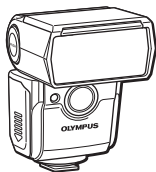
Vă mulțumim pentru că ați achiziționat acest produs Olympus.

Pentru a vă garanta siguranța, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de utilizare.

De asemenea, vă rugăm să păstrați manualul la îndemână, pentru a-l consulta pe viitor.

Utilizarea produsului în afara țării sau regiunii din care a fost achiziționat poate reprezenta o încălcare a reglementărilor naționale. Olympus nu își asumă nicio răspundere în acest caz.

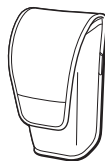
Verificarea conținutului cutiei



● Bliț: FL-700WR



● Suport bliț: FLST-1

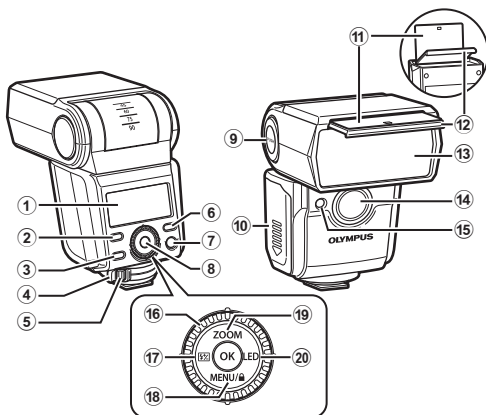


● Carcasă bliț

● Instrucțiuni (acest manual)

● Carte de garanție

Denumirea componentelor



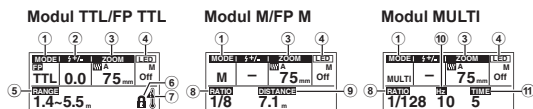
- ① Panou de control..... pag. 4
- ② Butonul MODE..... pag. 8, 18
- ③ Butonul CHARGE/TEST pag. 7
- ④ Opritor..... pag. 6
- ⑤ Butonul de eliberare a opritorului
..... pag. 6
- ⑥ Butonul ⚡/• (de comutare a modului
de comunicare)..... pag. 8, 18
- ⑦ Butonul ON/OFF pag. 7
- ⑧ Butonul OK pag. 8, 18
- ⑨ Butonul PUSH (deblocare) pag. 13
- ⑩ Capacul compartimentului pentru
baterii..... pag. 5
- ⑪ Plăcuță de reflexie pag. 14
- ⑫ Panou de difuzie..... pag. 14
- ⑬ Capul blițului pag. 13
- ⑭ Iluminator AF/LED..... pag. 25, 26
- ⑮ Fereastra senzorului optic de
comunicare pag. 15

Selectorul/blocul de săgeți

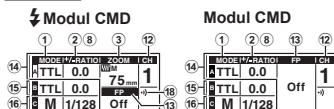
- ⑯ Selector..... pag. 8, 18, 25
- ⑰ Butonul ☐ (compensare bliț/intensitate
bliț)/ \triangleleft pag. 9, 10, 11, 12, 18
- ⑱ Butonul MENU/ 🔒 (blocarea
butoanelor)/ ∇ pag. 25
- ⑲ Butonul ZOOM/ \triangle
..... pag. 9, 10, 11, 12, 13, 18
- ⑳ Butonul LED/ \triangleright pag. 25

Ecranul (panoul de control)

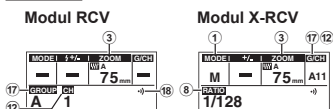
Modurile blițului (pag. 9 la 12)



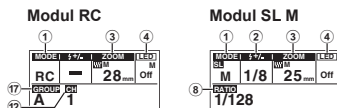
Modurile emițătorului radio fără fir (pag. 18)



Modurile receptorului radio fără fir (pag. 20)



Modurile optice fără fir (pag. 22)



- ① MODE (modul de control al blițului)
- ② ⚡ +/- (compensarea blițului)
- ③ ZOOM (unghiul de declanșare)
- ④ Iluminare LED
- ⑤ RANGE (intervalul de control al blițului)
- ⑥ 🚫 (modul de blocare a butoanelor)
- ⑦ 🔔 (avertizare temperatură)
- ⑧ RATIO (intensitatea blițului)
- ⑨ DISTANCE (distanța optimă de fotografiere)
- ⑩ Hz (frecvența de declanșare)
- ⑪ TIME (numărul de declanșări ale blițului)
- ⑫ CH (canalul de comunicare)
- ⑬ Bliț FP (Super FP)
- ⑭ Setări grupul A
- ⑮ Setări grupul B
- ⑯ Setări grupul C
- ⑰ GROUP (grup de comunicare)
- ⑱ 📶 (modul radio fără fir)

Pregătirea blițului

Introducerea bateriilor (vândute separat)

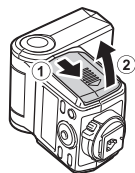
Bateriile recomandate

Alegeți dintre următoarele baterii.

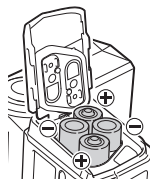
- Baterii AA NiMH (x 4)
- Baterii AA alcaline uscate (x 4)
- ❗ Bateriile AA pe bază de mangan nu sunt recomandate.
- ❗ Evitați utilizarea bateriilor AA pe bază de litiu. Unele baterii AA pe bază de litiu se pot încălzi în timpul utilizării.

Introducerea bateriilor

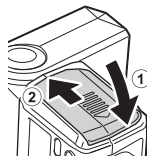
- 1** Deschideți capacul compartimentului pentru baterii.



- 2** Introduceți bateriile.
 - Asigurați-vă că polaritatea (+/-) este corectă.



- 3** Închideți capacul compartimentului pentru baterii.



Conectarea blițului la aparatul foto

- ❶ Asigurați-vă că atât blițul, cât și aparatul foto sunt oprite.
- ❷ Murdăria sau apa de pe contactele electrice pot cauza o defecțiune. Îndepărtați murdăria sau apa înainte de a atășa blițul la aparatul foto.

- 1** Țineți apăsat butonul de eliberare a opritorului (❶) și glisați opritorul în direcția indicată de săgeată (❷).



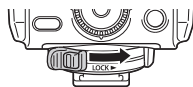
Opritor

- 2** Introduceți până la capăt blițul în patină.



Contacte electrice

- 3** Glisați opritorul în direcția indicată de săgeată.

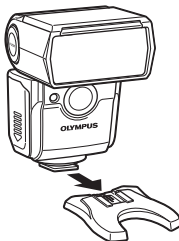


Scoaterea blițului

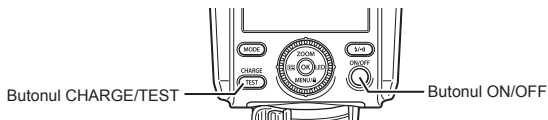
Efectuați pasul 1 al procedurii de mai sus și scoateți blițul din patină.

Fixarea blițului pe suport

Pentru a fixa blițul pe suportul aferent, urmați procedura descrisă în capitolul „Conectarea blițului la aparatul foto”.



Pornirea



1 Apăsați butonul ON/OFF.

- Butonul CHARGE/TEST se aprinde în culoarea portocaliu, iar panoul de control se aprinde.

❗ Dacă butonul CHARGE/TEST nu se aprinde după următorul interval de timp, trebuie să înlocuiți bateriile în curând. (pag. 5)

Baterii NiMH: 10 secunde

Baterii alcaline uscate: 30 secunde

❗ Dacă simbolul apare în mijlocul panoului de control, înseamnă că nivelul de încărcare a bateriilor este foarte scăzut. Înlocuiți bateriile cât mai curând posibil.

Declanșarea unui bliț de probă

Pentru a declanșa un bliț de probă, apăsați butonul CHARGE/TEST atunci când acesta este aprins în culoarea portocaliu.

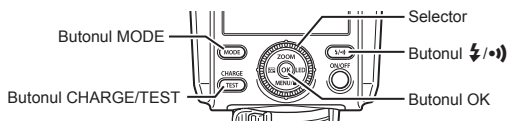
Oprirea

Apăsați butonul ON/OFF.

Modul de inactivitate/oprirea automată

- La unele aparate foto, blițul intră automat în modul de inactivitate atunci când aparatul foto intră în acest mod.
- Dacă nu se efectuează nicio operațiune timp de aproximativ 60 de minute, alimentarea este oprită automat. Apăsați butonul ON/OFF dacă doriți să utilizați blițul din nou.

Fotografierea cu bliț



- 1 Setați un mod al blițului la aparatul foto.
 - Pentru detalii, consultați manualul aparatului foto.
 - 2 Apăsăți butonul ⚡/⦿. După aceea, rotiți selectorul și selectați modul ⚡ (bliț). Apăsăți butonul OK pentru confirmare.
 - Butonul CHARGE/TEST se aprinde în culoarea portocaliu.
- | | | |
|-----|-------|--|
| ⚡ | | |
| CMD | ⚡CMD | |
| RCV | X-RCV | |
- 3 Apăsăți butonul MODE. După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta un mod de control al blițului și pentru a modifica parametrii.
 - Pentru detalii, consultați explicațiile referitoare la modurile de control al blițului (de la pag. 9 la 12).
 - 4 Apăsăți până la jumătate butonul declanșatorului.
 - Dacă utilizați modul TTL, aveți grijă ca subiectul să se încadreze în intervalul de valori RANGE (intervalul de control al blițului).
 - Dacă utilizați modul M, aveți grijă ca subiectul să se afle în intervalul corect de DISTANCE (distanța optimă de fotografiere).
 - 5 Apăsăți complet butonul declanșatorului pentru a realiza o fotografie.
 - ❗ Dacă temperatura internă a blițului crește prea mult, se va afișa ⚡ (avertizare temperatură), iar blițul nu va declanșa pentru o anumită perioadă de timp. Nu declanșați blițul în mod continuu de mai mult de 40 de ori (atunci când declanșați la putere maximă). După declanșare, evitați utilizarea blițului timp de cel puțin 10 minute.
 - ❗ În funcție de obiectiv și de parasolar, poate apărea efectul de vignetting (reducerea luminozității sau a saturației pe margini comparativ cu centrul imaginii). (Este posibil ca umbra obiectivului sau a parasolarului să apară pe subiect.)

Controlarea automată a blițului (modul TTL)

Modul TTL reglează nivelul blițului în funcție de luminozitatea captată prin obiectivul aparatului foto. Puteți utiliza acest mod cu aparatele foto Olympus care acceptă modul TTL. Consultați lista aparatelor foto compatibile de pe site-ul Olympus.

- 1 Apăsați butonul MODE. După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta TTL. Apăsați butonul OK pentru confirmare.

MODE	\pm /-	ZOOM	LED
TTL	0.0	75 mm	Off
RANGE			
0.7~8.0 m			

- 2 Modificați parametrii.

Setarea compensării blițului (\pm /-)

Apăsați butonul \pm /- pentru a evidenția \pm /-. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți seta compensarea blițului de la -5 la +5.

Apăsați butonul OK.

Setarea unghiului de declanșare (ZOOM)

Apăsați butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.

Apăsați butonul OK.

Setarea manuală a intensității blițului (modul M)

Blițul se declanșează la intensitatea selectată. Puteți utiliza acest mod cu aparatele foto Olympus care nu acceptă funcția de comunicare.

- 1 Apăsați butonul MODE. După aceea, rotiți selectorul și selectați M. Apăsați butonul OK pentru confirmare.

MODE	\pm /-	ZOOM	LED
M	-	75 mm	Off
RATIO		DISTANCE	
1/128		1.14 m	

- 2 Modificați parametrii.

Setarea unghiului de declanșare (ZOOM)

Apăsăți butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

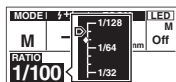
- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.

Apăsăți butonul OK.

Setarea intensității blițului (RATIO)

Apăsăți butonul $\frac{f}{z}$ pentru a evidenția RATIO. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți seta intensitatea blițului de la 1/1 la 1/128.*1
 - *1 Puteți selecta 1/2 EV sau 1/3 EV ca trepte de reglare. (pag. 26)
 - *2 În ecranul scalei, \blacktriangleright este valoarea selectată în momentul actual. \blacklozenge reprezintă valoarea anterioară.



Ecranul scalei*2

Apăsăți butonul OK.

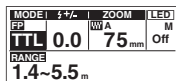
- În cazul în care comutați la modul M după ce ați realizat fotografii în modul TTL, intensitatea anterioară a blițului va deveni intensitatea setată manual.

Declanșarea blițului la un timp de expunere mic (modul FP TTL/modul FP M)

Puteți fotografia cu bliț la un timp de expunere mai mic decât viteza de sincronizare a blițului. Aceste moduri sunt utile atunci când doriți să fotografiați un portret cu fundal neclar prin mărirea deschiderii diafragmei sau atunci când doriți să utilizați un timp de expunere mai mic pentru a reduce supraexpunerea zonelor luminoase din fundal.


Numărul de ghid este mai mic decât în modul TTL sau în modul M obișnuit.

- 1 Apăsăți butonul MODE. După aceea, rotiți selectorul și selectați FP TTL sau FP M. Apăsăți butonul OK pentru confirmare.



- 2 Modificați parametrii.

Setarea compensării blițului (⚡ +/-) în modul FP TTL

Apăsați butonul  pentru a evidenția ⚡ +/- . După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.

- Puteți seta compensarea blițului de la -5 la +5.

Apăsați butonul OK.

Setarea unghiului de declanșare (ZOOM)

Apăsați butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.

- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.



Apăsați butonul OK.

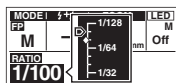
Setarea intensității blițului (RATIO) în modul FP M

Apăsați butonul  pentru a evidenția RATIO. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.

- Puteți seta intensitatea blițului de la 1/1 la 1/128.*1

*1 Puteți selecta 1/2 EV sau 1/3 EV ca trepte de reglare.
(pag. 26)

*2 În ecranul scalei,  este valoarea selectată în momentul actual.  reprezintă valoarea anterioară.



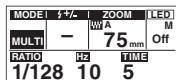
Ecranul scalei*2

Apăsați butonul OK.

Declanșarea repetată a blițului la un interval regulat (modul MULTI)

În acest mod, blițul se declanșează de mai multe ori la un interval regulat în timpul unei singure expuneri. Puteți capta mișcarea subiectului într-o singură imagine. Numărul maxim de declanșări variază în funcție de setarea pentru intensitatea blițului. În mod normal, la acest tip de fotografiere timpul de expunere este mare, de 60 de secunde sau mai puțin. Puteți seta acest mod numai la aparatele foto Olympus care acceptă funcția de fotografiere cu declanșări repetate ale blițului.

- 1** Apăsați butonul MODE. După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta MULTI. Apăsați butonul OK pentru confirmare.



- 2** Modificați parametrii.

Setarea unghiului de declanșare (ZOOM)

Apăsați butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.

Apăsați butonul OK.

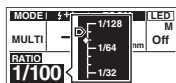
Setarea intensității blițului (RATIO)

Apăsați butonul $\frac{f}{\square}$ pentru a evidenția RATIO. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți seta intensitatea blițului de la 1/4 la 1/128.*1

*1 Puteți selecta 1/2 EV sau 1/3 EV ca trepte de reglare.
(pag. 26)

*2 În ecranul scalei, \blacktriangleright este valoarea selectată în momentul actual. \blacklozenge reprezintă valoarea anterioară.



Ecranul scalei*2

Apăsați butonul OK.

Setarea frecvenței de declanșare (Hz)

Apăsați butonul MODE. După aceea, apăsați $\triangleleft \triangleright$ de pe blocul de săgeți pentru a evidenția Hz. Rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți seta frecvența de la 1 la 100.

Apăsați butonul OK.

Setarea numărului de declanșări (TIME)

Apăsați butonul MODE. După aceea, apăsați $\triangleleft \triangleright$ de pe blocul de săgeți pentru a evidenția TIME. Rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Valoarea maximă pentru numărul de declanșări variază în funcție de setarea pentru intensitatea blițului (RATIO).

Apăsați butonul OK.

Setarea timpului de expunere la aparatul foto

Setați timpul de expunere în funcție de frecvența de declanșare și numărul de declanșări setat pentru bliț, conform descrierii de mai jos.

Timp de expunere (sec.) ≥ Număr de declanșări (TIME) ÷ Frecvență de declanșare (Hz)

Exemplu:

Dacă numărul de declanșări (TIME) este setat la „10” și frecvența de declanșare (Hz) este setată la „5”, setați un timp de expunere mai mic decât valoarea (în secunde) calculată cu formula următoare.

$$10 \div 5 = 2$$

Sfaturi pentru fotografiere

Reglarea distribuirii luminii

Puteți comuta de la modul standard la modul de difuzie. Modul de difuzie este util atunci când doriți să iluminați mai uniform zonele înconjurătoare. Atunci când unghiul de declanșare este de 12 mm sau mai mic, distribuirea luminii nu se modifică.

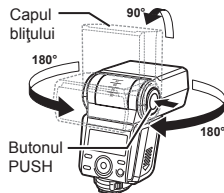
1 Țineți apăsat butonul ZOOM până când se afișează „W” (larg) pe panoul de control.

- Pentru a anula setarea, țineți apăsat butonul ZOOM până când „W” (larg) dispăre de pe panoul de control.

MODE	f/±	ZOOM	LED
TTL	0.0	W 25 mm	Off M
RANGE	0.7~8.0 m		

Înclinarea capului blițului (fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan)

Prin modificarea unghiului de lumină dintre bliț și subiect puteți controla aspectul umbrelor. De asemenea, puteți reflecta lumina pe tavan sau pe pereți pentru a atenua umbrele de pe subiect.



1 Țineți apăsat butonul PUSH și înclinați capul blițului în sus, în jos, la stânga sau la dreapta.

Fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan

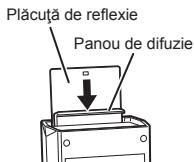
Puteți atenua lumina blițului reflectând-o pe pereți sau pe tavan.

- Atunci când setați ZOOM (unghiul de declanșare) la A (automat), unghiul de declanșare pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan devine setarea „Bounce zoom”. (pag. 26)

Crearea unui efect de reflexie a luminii

Dacă folosiți plăcuța de reflexie în timpul fotografierii cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan, puteți crea reflexii în ochii subiecților umani. Astfel, subiecții vor avea expresii mai dinamice.

- 1 Țineți apăsat butonul PUSH și înclinați capul blițului în sus la 90 de grade.
- 2 Scoateți panoul de difuzie.
 - Plăcuța de reflexie iese odată cu panoul de difuzie.
- 3 Introduceți la loc doar panoul de difuzie.



Mărirea unghiului de declanșare (panoul de difuzie)

Utilizați panoul de difuzie atunci când folosiți un obiectiv cu distanță focală de 12 mm (24 mm*) sau mai mică. Unghiul de declanșare va fi de 7 mm. Panoul de difuzie este util și dacă doriți difuzarea luminii în timpul fotografierii la distanțe mai mici de 1 metru și așa mai departe.

* Distanță focală pentru film în formatul 135 (film de 35 mm)

- 1 Scoateți panoul de difuzie și așezați-l în fața capului blițului.
 - Plăcuța de reflexie iese odată cu panoul de difuzie.
 - Setarea pentru ZOOM (unghiul de declanșare) se realizează după setarea „Wide panel”. (pag. 26)
- 2 Introduceți la loc doar plăcuța de reflexie.
 - ❗ Nu orientați în sus panoul de difuzie.

Panou de difuzie/
Plăcuță de reflexie



Fotografierea fără fir

Puteți realiza o fotografie a unei imagini folosind unul sau mai multe blițuri prin poziționarea acestora la distanță față de aparatul foto. Puteți modifica pozițiile și setările blițurilor pentru a obține diverse efecte luminoase.

Acest bliț poate fi utilizat pentru fotografierea fără fir atât prin comunicare radio, cât și prin comunicare optică.

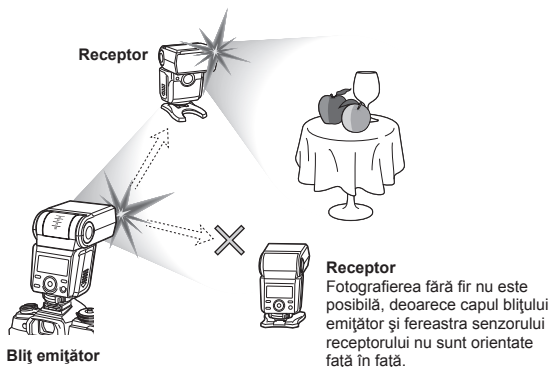
Diferențele dintre comunicarea radio și comunicarea optică

Fotografierea fără fir cu comunicare radio are unele avantaje față de fotografierea fără fir cu comunicare optică. Fotografierea fără fir se realizează cu o sensibilitate mai redusă la obstacole și la lumina ambientă, ceea ce permite montarea receptorului în diverse poziții și alegerea locului de realizare a fotografiilor. În tabelul de mai jos sunt prezentate diferențele dintre funcțiile principale.

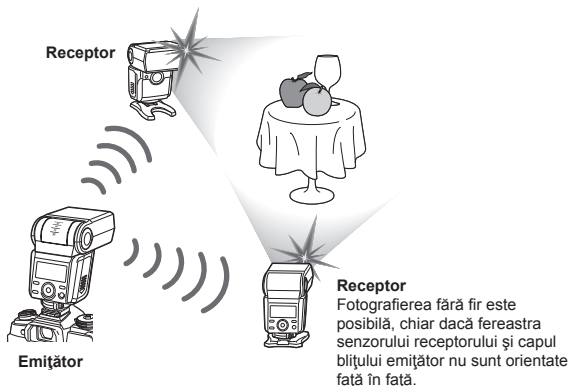
Funcție	Comunicare radio	Comunicare optică
Distanță de comunicare maximă	Aprox. 30 de metri	Până la aprox. 5 metri*
Grupuri	3 grupuri (A/B/C)	3 grupuri (A/B/C) + 1 bliț principal
Canale de comunicare	Între 1 și 15	Între 1 și 4

* Distanța variază în funcție de unghiul receptorului și de compatibilitatea blițului cu receptorul.

Comunicarea optică



Comunicarea radio



Utilizarea funcției radio fără fir

Puteți folosi acest bliț pentru a controla mai multe receptoare prin comunicare radio (funcția de emițător). De asemenea, puteți folosi emițătorul pentru a controla acest bliț prin comunicare radio (funcția de receptor). Aceste funcții pot fi utilizate numai la produsele Olympus compatibile cu funcția radio fără fir. Consultați site-ul Olympus pentru informații despre produsele care acceptă funcția radio fără fir.

Modurile de funcționare

Acest bliț este prevăzut cu următoarele moduri de funcționare radio fără fir.

Emițător radio fără fir: Blițul controlează receptoarele radio fără fir.

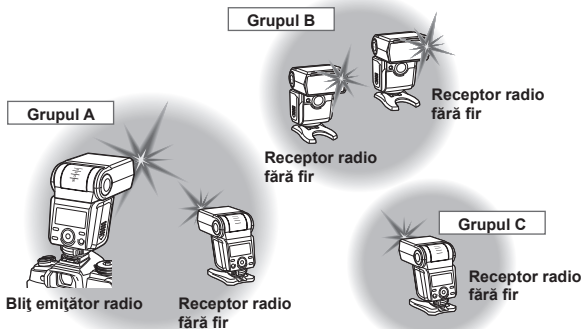
Bliț emițător radio: Blițul controlează receptoarele radio fără și fir și declanșează o dată.

Receptor radio fără fir (control grup): Blițul controlează declanșarea.

Receptor radio fără fir (control individual): Blițul controlează declanșarea cu setările proprii.

Controlul grupurilor

Atunci când setați modul de funcționare a blițului la emițător radio fără fir sau la bliț emițător radio, puteți controla până la trei grupuri de receptoare radio fără fir. În fiecare dintre grupuri, blițul va declanșa cu aceleași setări. Cu această funcție puteți realiza fotografii cu diverse efecte luminoase.



Distanța de comunicare

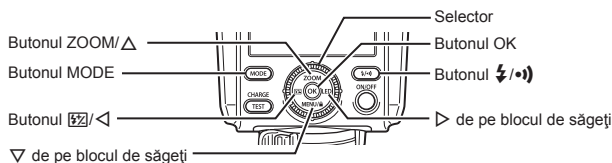
În cazul acestui bliț, distanța maximă pentru comunicarea radio fără fir este de aproximativ 30 de metri (în condițiile măsurărilor efectuate de Olympus).

- Se presupune că la această distanță nu există obstacole, materiale folosite pentru ecranare sau interferențe radio de la alte dispozitive.
- Distanța de comunicare poate fi mai scurtă în funcție de pozițiile dispozitivelor, mediul înconjurător, condițiile meteorologice și alți factori.

Frecvență

Acest produs utilizează banda de 2,4 GHz pentru comunicarea fără fir. Este însă posibil ca și alte dispozitive fără fir să utilizeze aceeași frecvență.

Fotografierea radio fără fir



Utilizarea blițului ca emițător radio fără fir/bliț emițător

- 1** Apăsați butonul **1/2/1/4**. După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta un mod de funcționare. Apăsați butonul OK pentru confirmare.

- Butonul CHARGE/TEST se aprinde în culoarea verde.

Modul CMD

- Puteți utiliza blițul ca emițător radio fără fir. (Blițul nu declanșează.)

1/2/1/4	1/2/1/4	1/2/1/4
CMD	1/2/1/4	1/2/1/4
RCV	X-RCV	1/2/1/4

Atunci când selectați modul de funcționare

1/2/1/4 Modul CMD

- Puteți utiliza blițul ca bliț emițător radio. (Grupul A este setat pentru bliț.)

MODE	+/- RATIO	FP	CH
A TTL	0.0	Off	1
B TTL	0.0		1/2
C M	1/128	Off	1/2

MODE	+/- RATIO	ZOOM	CH
A TTL	0.0	75 mm	1
B TTL	0.0	FP	1/2
C M	1/8	Off	1/2

- 2** Apăsați butonul MODE. După aceea, apăsați **Δ ▽** de pe blocul de săgeți. Evidențiați MODE (modul de control al blițului) pentru un grup pentru a seta modul de control al blițului grupului.

MODE	+/- RATIO	ZOOM	CH
A TTL	0.0	75 mm	1
B TTL	0.0	FP	1/2
C M	1/8	Off	1/2

- 3** Rotiți selectorul pentru a selecta un mod de control al blițului, apoi apăsați butonul OK.

- Pentru detalii, consultați explicațiile referitoare la modurile de control al blițului (de la pag. 9 la 12).

❗ Dacă nu doriți să utilizați un anumit grup, selectați „Off”.

- 4** Modificați parametrii.

Setarea compensării blițului (⚡ +/-) în modul TTL sau FP TTL

Apăsăți butonul  pentru a evidenția +/- RATIO.

După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.

- Puteți seta compensarea blițului de la -5 la +5.

Apăsăți butonul OK.

MODE	+/- RATIO	ZOOM	CH
A	TTL 0.0	75 mm	1
B	TTL 0.0	FP	·)
C	M 1/8	Off	

Setarea intensității blițului (RATIO) în modul M, FP M sau MULTI



Apăsăți butonul  pentru a evidenția +/- RATIO.

După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.

- Puteți seta intensitatea blițului de la 1/1 la 1/128.*1

*1 Puteți selecta 1/2 EV sau 1/3 EV ca trepte de reglare.

(pag. 26)

*2 În ecranul scalei,  este valoarea selectată în momentul actual.  reprezintă valoarea anterioară.

MODE	+/- RATIO	ZOOM	CH
A	TTL 0.0	1/16	
B	TTL 0.0	1/8	
C	M 1/8	1/4	

Ecranul scalei*2

Apăsăți butonul OK.


Setarea unghiului de declanșare (ZOOM) în modul ⚡ CMD

Apăsăți butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.

- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.

Apăsăți butonul OK.

Setarea modului FP

Apăsăți  de pe blocul de săgeți pentru a evidenția FP. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.

- Puteți selecta On (activare) sau Off (dezactivare).

MODE	+/- RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	On	·)
C	M 1/8		

Modul CMD

MODE	+/- RATIO	ZOOM	CH
A	TTL 0.0	12 mm	1
B	TTL 0.0	FP	·)
C	M 1/8	On	

⚡ Modul CMD

- Pentru detalii, consultați „Declanșarea blițului la un timp de expunere mic (modul FP TTL/modul FP M)” (pag. 10).

Apăsăți butonul OK.

Setarea canalului (CH)

Apăsați $\triangleleft \triangleright$ de pe blocul de săgeți pentru a evidenția CH. După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta un canal de comunicare. Apăsați butonul OK pentru confirmare.

- Puteți selecta SCAN* sau un canal de la 1 la 15.

*Selectați această setare atunci când condițiile de comunicare sunt slabe, din cauza interferențelor de la alte dispozitive. Atunci când apare automat un canal neutilizat, apăsați din nou butonul OK pentru confirmare.

5 Pentru receptoarele fără fir, selectați același canal pe care l-ați setat pentru emițătorul fără fir/blițul emițător.

Utilizarea blițului ca receptor fără fir

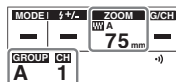
1 Apăsați butonul ⚡/• . După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta un mod de funcționare. Apăsați butonul OK pentru confirmare.



Atunci când selectați modul de funcționare

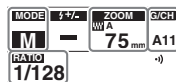
Modul RCV (control grup)

- În acest mod, puteți seta modul de control al blițului și intensitatea blițului pentru emițătorul radio fără fir. Receptorul radio fără fir (acest bliț) primește informațiile despre setări și semnalul de declanșare de la emițătorul radio fără fir. Apoi, receptorul radio fără fir declanșează blițul o dată.



Modul X-RCV (setare individuală)

- În acest mod, puteți seta modul de control al blițului și intensitatea blițului pentru receptorul radio fără fir (acest bliț). Receptorul radio fără fir primește un semnal de declanșare de la emițătorul radio fără fir. Apoi, receptorul radio fără fir declanșează blițul o dată cu setările proprii.



2 Apăsați butonul MODE. După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta un mod de control al blițului. Apăsați butonul OK pentru confirmare (numai pentru modul X-RCV).

3 Modificați parametrii.

Setarea unghiului de declanșare (ZOOM)

Apăsăți butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.



Apăsăți butonul OK.

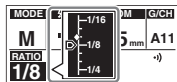
Setarea intensității blițului (RATIO) în modul X-RCV

Apăsăți butonul  pentru a evidenția RATIO. După aceea, rotiți selectorul pentru a selecta o setare.

- Puteți seta intensitatea blițului de la 1/1 la 1/128.*1

*1 Puteți selecta 1/2 EV sau 1/3 EV ca trepte de reglare.
(pag. 26)

*2 În ecranul scalei,  este valoarea selectată în momentul actual.  reprezintă valoarea anterioară.




Ecranul scalei*2

Apăsăți butonul OK.

Setarea grupului/canalului de comunicare în modul RCV

- Selectați același grup și același canal pe care le-ați setat pentru emițătorul fără fir/blițul emițător.

Apăsăți butonul MODE. După aceea, apăsați  de pe blocul de săgeți pentru a evidenția GROUP (grup de comunicare). Rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

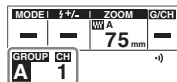
- Puteți selecta grupul A, grupul B sau grupul C.

Apăsăți butonul OK.

Apăsăți butonul MODE. După aceea, apăsați  de pe blocul de săgeți pentru a evidenția CH (canal de comunicare). Rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți selecta un canal de la 1 la 15.

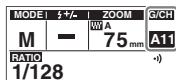
Apăsăți butonul OK.



Setarea grupului/canalului de comunicare în modul X-RCV

- Selectați același grup și același canal pe care le-ați setat pentru emițătorul fără fir/blițul emițător.

Apăsați butonul MODE. După aceea, apăsați <D> de pe blocul de săgeți pentru a evidenția G/CH (grup de comunicare/canal de comunicare). Rotiți selectorul pentru a modifica parametrul.



- Puteți selecta de la A1 la A15, de la B1 la B15 și de la C1 la C15.

Apăsați butonul OK.

Setarea frecvenței de declanșare (Hz) și a numărului de declanșări (TIME)

- Această procedură este necesară numai atunci când selectați modul MULTI la pasul 2. Pentru detalii, consultați „Declanșarea repetată a blițului la un interval regulat (modul MULTI)” (pag. 11).

Funcțiile optice fără fir

Prin intermediul funcției de fotografiere cu bliț RC fără fir puteți utiliza setările aparatului foto pentru a controla mai multe blițuri prin comunicare optică. Această funcție poate fi utilizată numai cu aparatele foto digitale Olympus care acceptă modul RC fără fir.

Prin intermediul funcției de fotografiere optică cu bliț secundar puteți controla blițul prin comunicare optică. Această funcție poate fi utilizată chiar și cu produsele care nu acceptă modul RC.

Este posibil ca blițul să nu declanșeze în mod corespunzător în următoarele situații.

- Ceva blochează lumina de la blițul emițător.
- Receptorul este în afara razei de acțiune a blițului emițător.
- Blițul emițător și receptorul se află prea departe unul față de celălalt.
- Fereastra senzorului receptorului nu este orientată corect spre blițul emițător.
- Receptorul este într-un mediu luminos, de exemplu afară, într-o zi însorită.

Consultați și manualul aparatului foto.



Fotografierea cu blițul RC fără fir

- 1 Emissionul comunică prin lumină (o predeclanșare) cu receptoarele. Raza de acțiune diferă în funcție de aparatul foto/bliț.

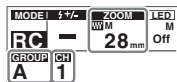
1 Setează aparatul foto la modul RC.

2 Setează canalul de comunicare pe aparatul foto.

- Pentru detalii, consultați manualul aparatului foto.

3 Apăsăți butonul . După aceea, rotiți selectorul și selectați modul  (bliț). Apăsăți butonul OK pentru confirmare.


4 Apăsăți butonul MODE, apoi rotiți selectorul pentru a selecta RC.



5 Modificați parametrii.

Setarea canalului de comunicare (CH)

- Selectați același canal pe care l-ați setat la aparatul foto.

Apăsăți butonul MODE. După aceea, apăsați  de pe blocul de săgeți pentru a evidenția CH. Rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți selecta un canal de la 1 la 4.

Apăsăți butonul OK.

Setarea grupului de comunicare (GROUP)

Apăsăți butonul MODE. După aceea, apăsați  de pe blocul de săgeți pentru a evidenția GROUP. Rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți selecta grupul A, grupul B sau grupul C.

Apăsăți butonul OK.

Setarea unghiului de declanșare (ZOOM)

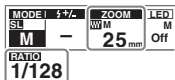
Apăsăți butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.

Apăsăți butonul OK.

Fotografierea optică cu bliț secundar

- 1 Apăsați butonul $\text{⚡}/\text{⦿}$. După aceea, rotiți selectorul și selectați modul ⚡ (bliț). Apăsați butonul OK pentru confirmare.
- 2 Apăsați butonul MODE, apoi rotiți selectorul pentru a selecta modul SL M.



- 3 Modificați parametrii.

Setarea unghiului de declanșare (ZOOM)

Apăsați butonul ZOOM pentru a evidenția ZOOM. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Dacă selectați A (automat), se aplică setarea automată. Valorile pentru setarea automată se încadrează în intervalul 12 - 75 mm.
- Nu puteți selecta A (automat) atunci când capul blițului este reglat pentru fotografierea cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan.
- Atunci când selectați M (manual), puteți seta unghiul de declanșare la o valoare cuprinsă între 12 mm și 75 mm.

Apăsați butonul OK.

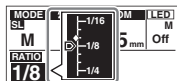
Setarea intensității blițului (RATIO)

Apăsați butonul $\text{⚡}/\text{⦿}$ pentru a evidenția RATIO. După aceea, rotiți selectorul pentru a modifica parametrii.

- Puteți seta intensitatea blițului de la 1/1 la 1/128.*1

*1 Puteți selecta 1/2 EV sau 1/3 EV ca trepte de reglare.
(pag. 26)

*2 În ecranul scalei, ◀ este valoarea selectată în momentul actual. ◇ reprezintă valoarea anterioară.




Ecranul scalei*2

Apăsați butonul OK.


Alte setări

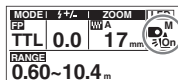
Pornirea iluminării LED

Puteți utiliza blițul ca sursă luminoasă.

1 Țineți apăsat butonul LED până când se afișează  pe panoul de control.



- Pentru a stinge sursa luminoasă, țineți apăsat butonul LED până când apare „Off”.



- ❗ Iluminarea LED poate fi utilizată numai în modul  (bliț).

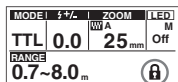


Prevenirea acționării accidentale (modul de blocare a butoanelor)

Puteți împiedica acționarea accidentală a butoanelor și a selectorului în timpul fotografierii.

1 Țineți apăsat butonul MENU/ până când se afișează  pe panoul de control.

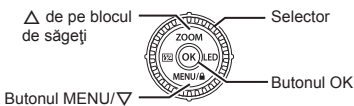
- Pentru a anula modul, țineți apăsat butonul MENU/ până când  dispăre de pe panoul de control.



Setările din ecranul MENU

Puteți configura diverse funcții pentru a utiliza blițul cu ușurință.

Procedura de configurare



Denumirea funcției Setare

AF illum. mode	Auto
LED brightness	1/8
EV step	1/3
Bounce zoom	12
Value DIAL Set OK	

Menu

1 Apăsați butonul MENU.

2 Apăsați Δ ▽ de pe blocul de săgeți și selectați o denumire a funcției.

3 Rotiți selectorul și selectați o setare, apoi apăsați butonul OK pentru confirmare.

Funcții configurabile

 indică setările implicite.

AF illum. mode: Puteți porni iluminatorul AF prin intermediul comenzilor aparatului foto.

Auto (pentru utilizarea iluminatorului AF)/**Off** (pentru dezactivarea funcției)

LED brightness: Puteți regla intensitatea iluminării LED.

De la **1/1** (luminozitate maximă) la **1/8** la **1/32** (luminozitate minimă)

EV step: Puteți schimba treapta de reglare pentru +/- (compensare bliț/intensitate bliț).

1/3 / **1/2**

Bounce zoom: Puteți configura manual ZOOM (unghiul de declanșare) în timpul fotografierii cu reflectarea luminii din pereți sau din tavan, chiar dacă ați setat ZOOM la A (automat).

De la **12** la **75**

- ❗ Această funcție nu poate fi configurată dacă ați setat „Wide panel” la „On” și ați scos panoul de difuzie.

Wide panel: Setarea pentru ZOOM (unghiul de declanșare) devine automat 7 mm atunci când folosiți panoul de difuzie (pag. 14).

On (pentru activarea funcției)/**Off** (pentru dezactivarea funcției)

Flash cable: Puteți selecta dacă utilizați sau nu utilizați un cablu pentru bliț.

On (pentru utilizarea unui cablu pentru bliț)/**Off** (pentru dezactivarea funcției)

- ❗ Atunci când selectați „On”, ecranul RANGE (intervalul de control al blițului) nu apare. Atunci când selectați „Off”, în ecranul RANGE se presupune că ați atașat blițul la aparatul foto.

Zoom display: Puteți modifica ecranul ZOOM (unghiul de declanșare).

Puteți afișa distanța focală pentru un obiectiv Four Thirds sau distanța focală pentru filmul în format 135 (film de 35 mm).

FT (obiectiv Four Thirds)/**135F** (film de 35 mm)

m/ft: Puteți schimba unitatea de măsură în ecranul RANGE (intervalul de control al blițului).

m (metri)/**ft** (picioare)

Front charge ind.: Lampa LED se aprinde intermitent pentru a indica faptul că blițul este gata de declanșare.

Auto (pentru activarea funcției)/**Off** (pentru dezactivarea funcției)

- ❗ Puteți configura această funcție numai dacă ați setat MODE (modul de control al blițului) la RC (pag. 23) sau la SL M (pag. 24).

Back light mode: Puteți seta iluminarea de fundal pentru panoul de control.

Auto (iluminarea de fundal pornește în timpul funcționării)/

On (iluminarea de fundal este activată permanent)/**Off** (iluminarea de fundal este dezactivată permanent)

Back light timer: Puteți seta când se va opri iluminarea de fundal pentru panoul de control.

Puteți selecta durata (în secunde) după care iluminarea de fundal se oprește automat dacă nu se efectuează nicio operațiune.

De la **1 sec** la **5 sec** la **15 sec**

Beep: Un bip semnalează faptul că blițul este gata de declanșare.

Off (pentru dezactivarea funcției)/**On** (pentru activarea funcției)

Reset: Puteți restabili setările implicite.

No (pentru păstrarea setărilor curente)/**Yes** (pentru restabilirea setărilor implicite)

Măsurile de siguranță

Citiți cu atenție secțiunile AVERTISMENT și ATENȚIE pentru a asigura utilizarea în siguranță. Aceste măsuri de siguranță protejează atât utilizatorii, cât și alte persoane și previn distrugerea proprietății.



AVERTISMENT

Nerespectarea precauțiilor indicate de acest simbol poate cauza răni sau decese.

- Nu utilizați blițul în locuri în care poate fi expus la gaze inflamabile sau explozive. În caz contrar, se pot produce combustii sau explozii.
- Nu efectuați în mod direct lucrări de lipire sau de modificare, remodelare sau dezasamblare a produsului.
- Nu acoperiți zona de emisie a luminii blițului cu mâna și nu atingeți această zonă după declanșări succesive. Acest lucru poate cauza arsuri ale pielii.
- Apa sau corpuri străine în interiorul dispozitivului pot cauza incendii sau șocuri electrice. Dacă dispozitivul este scufundat în sau expus la apă sau dacă în interior sunt găsite corpuri străine, opriți aparatul foto imediat și scoateți bateriile cu grijă. Contactați furnizorul sau consultați un centru de service autorizat Olympus.
- Pentru a preveni accidentele în trafic, nu orientați blițul spre o persoană care conduce un autovehicul.
- Nu utilizați blițul sau dispozitivul de iluminare AF în apropierea altor persoane (în special a copiilor mici). Nu lăsați blițul la îndemâna copiilor. Lumina blițului poate cauza deficiențe de vedere.
- Pentru a evita producerea unui scurtcircuit, nu folosiți baterii cu învelișul (stratul izolator) deteriorat.
- Nu utilizați concomitent baterii noi și vechi sau baterii fabricate de producători diferiți.
- Nu conectați materiale, cum ar fi metale, la polii (+) sau (-) ai bateriilor.



ATENȚIE

Nerespectarea precauțiilor indicate de acest simbol poate cauza răni sau deteriorarea proprietății.

- În cazul în care constatați situații anormale, cum ar fi miros, zgomot sau fum, nu mai folosiți dispozitivul. În caz contrar, se poate produce incendiu sau arsuri. Scoateți bateriile cu atenție pentru a evita să vă ardeți și contactați furnizorul sau consultați un centru de service autorizat Olympus.
- Există riscul unei explozii dacă înlocuiți acumulatorul cu un altul de tip incorect.
- Nu manevrați cu mâinile ude. Acest lucru poate duce la defectare sau șoc electric.

- Nu folosiți sau depozitați bateriile în locuri expuse la temperaturi extrem de ridicate, cum ar fi lumina directă a soarelui, într-un vehicul închis într-o zi însorită sau lângă un calorifer.
- Declanșarea continuă repetată poate provoca efecte adverse asupra sănătății.
- Murdăria sau apa de pe contacte poate provoca defecțiuni. Îndepărtați murdăria, apa sau alte corpuri străine înainte de a atașa unitatea la aparatul foto.

Utilizarea funcției radio fără fir

- Atunci când utilizați funcția de comunicare radio fără fir, respectați toate legile și reglementările naționale.
- Dacă utilizați produsul în afara țării sau regiunii din care a fost achiziționat, este posibil să încălcați reglementările naționale privind unde radio. Olympus nu își asumă nicio răspundere în acest caz.
- Oprțiți produsul în spitale sau alte locații în care există echipamente medicale. Undele radio de la produs pot afecta negativ echipamentele medicale, cauzând defecțiuni care pot determina accidente.
- Oprțiți produsul când sunteți la bordul unei aeronave. Utilizarea dispozitivelor fără fir la bord poate împiedica funcționarea aeronavei în condiții de siguranță.

Declarație de conformitate simplă

Prin prezenta, OLYMPUS CORPORATION declară faptul că echipamentul radio de tip IM011 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://www.olympus-europa.com/>



Acest simbol [pubelă cu două linii întretăiate WEEE Anexa IV] indică faptul că, în țările Uniunii Europene, echipamentele electrice și electronice uzate trebuie colectate separat.

Vă rugăm, nu aruncați echipamentul împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm, folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru acest produs.

Funcția de comunicare radio fără fir	
Standard compatibil	IEEE 802.15.4 2405 - 2480 MHz 3 mW sau mai puțin
Firmware	Versiunea 1.0 sau ulterioară

Date tehnice

Tip produs	Bliț cu control automat în modul TTL	
Număr de ghid maxim	Aprox. 42 (unghi de declanșare de 75 mm/distribuție standard a luminii, ISO 100·m)	
Unghi de declanșare	Auto/Manual Distanță focală: de la 12 mm la 75 mm (distanță focală echivalentă pentru 35 mm: de la 24 mm la 150 mm/7 mm (distanță focală echivalentă pentru 35 mm: 14 mm) când se utilizează panoul de difuzie integrat Moduri de distribuție a luminii: Standard/Larg* * Aceeași distribuție a luminii ca în modul standard atunci când unghiul de declanșare este de 12 mm sau mai mic.	
Moduri de control al blițului	TTL/MANUAL/FP TTL/FP MANUAL/MULTI	
Compensare bliț	±5 EV (trepte: 1/3 EV sau 1/2 EV)	
Intensitatea blițului setată manual	De la 1/1 la 1/128 (trepte: 1/3 EV sau 1/2 EV)	
Durata blițului	De la aprox. 1/20.000 secunde (M 1/128) la 1/950 secunde (M 1/1)	
Frecvență de declanșare* ¹	Aprox. 2,5 secunde (cu baterii alcaline uscate AA)/ aprox. 1,5 secunde (cu baterii NiMH AA)	
Numbăr de declanșări* ¹	Aprox. 240 (cu baterii alcaline uscate AA)/aprox. 280 (cu baterii NiMH AA)	
Pozițiile capului de bliț	Vertical: 0° drept înainte; de la 0° la 90° pe verticală La stânga/dreapta: 0° drept înainte; de la 0° la 180° stânga/dreapta cu mecanism de blocare	
Funcții integrate	Panou de difuzie, plăcuță de reflexie	
Funcția radio fără fir	Moduri de control	Emițător: Emițător/bliț emițător Receptor: RCV (control bliț emițător)/X-RCV (control bliț receptor)
	Distanță de comunicare maximă* ¹	Aprox. 30 m
	Frecvența	Banda de 2,4 GHz
	Număr de canale	15 (în modul emițător; cu funcție de setare automată a canalului)
	Număr de grupuri	3; număr maxim de unități: nelimitat
	Moduri de control al blițului	TTL/MANUAL/FP TTL/FP MANUAL/Off

Funcție optică fără fir	Moduri de control	RC (control bliț emițător)/SL MANUAL (manual unitate secundară)
	Număr de canale	4
	Număr de grupuri	4 grupuri care pot fi controlate independent (receptoare: 3; bliț pe aparatul foto: 1)
	Moduri de control al blițului	TTL/MANUAL/FP TTL/FP MANUAL/Off
LED/iluminator AF	Culoare	Alb
	Unghi de iluminare	Aprox. 77° (echivalent cu unghi de declanșare de 14 mm)
	Intensitate luminoasă LED	Aprox. 100 lucși (1/1, 1m), MANUAL (de la 1/1 la 1/32 în trepte de 1 EV); Off
LED/iluminator AF	Durata iluminării LED	Aprox. 1,8 ore (cu baterii alcaline uscate AA)*1
	Semnalarea finalizării procesului de încărcare	LED aprins intermitent; bip
	Alimentare	Baterii alcaline uscate AA x 4/baterii NiMH AA x 4
	Funcție de protecție împotriva stropilor de lichid (tip)	Clasa 1 (IPX1)
	Temperatura/umiditatea de funcționare*2	De la -10 la 40°C/de la 30 la 90%
	Temperatura/umiditatea de păstrare	De la -20 la 60°C/de la 10 la 90%
	Dimensiuni	Aprox. 70,4 (L) x 106,3 (H) x 100,2 (l) mm [fără părțile proeminente]
	Greutate	303 g [fără baterii]

Datele tehnice pot fi modificate fără avis.

*1 Valorile indicate sunt obținute în condițiile de testare Olympus și pot diferi în funcție de condițiile de fotografiere. Aceste valori presupun folosirea de baterii noi sau acumulatori complet încărcate.

*2 La temperaturi joase, încălziți bateriile înainte de utilizare. De exemplu, puneți-le în buzunar.

Tabelul numărului de ghid

Valorile pentru unghiul de declanșare (ZOOM) reprezintă distanța focală pentru obiectiv Four Thirds (unitate de măsură: mm). Valorile dintre paranteze reprezintă distanța focală pentru filmele în format 135 (film de 35 mm).

În modurile standard ale blițului (distribuție standard a luminii; ISO100)

Intensitatea blițului (RATIO)	Unghi de declanșare (ZOOM)						
	7 (14)	12 (24)	14 (28)	17 (35)	25 (50)	30 (60)	35 (70)
1/1	11,0	21,0	22,0	24,0	27,0	29,0	30,0
1/2	7,8	14,9	15,6	17,0	19,1	20,5	21,2
1/4	5,5	10,5	11,0	12,0	13,5	14,5	15,0
1/8	3,9	7,4	7,8	8,5	9,6	10,3	10,6
1/16	2,8	5,3	5,5	6,0	6,8	7,3	7,5
1/32	1,9	3,7	3,9	4,2	4,8	5,1	5,3
1/64	1,4	2,6	2,8	3,0	3,4	3,6	3,8
1/128	1,0	1,9	1,9	2,1	2,4	2,6	2,7
	40 (80)	45 (90)	52 (105)	60 (120)	67 (135)	75 (150)	
1/1	33,0	36,0	37,0	38,0	40,0	42,0	
1/2	23,3	25,5	26,2	26,9	28,3	29,7	
1/4	16,5	18,0	18,5	19,0	20,0	21,0	
1/8	11,7	12,7	13,1	13,4	14,1	14,9	
1/16	8,3	9,0	9,3	9,5	10,0	10,5	
1/32	5,8	6,4	6,5	6,7	7,1	7,4	
1/64	4,1	4,5	4,6	4,8	5,0	5,3	
1/128	2,9	3,2	3,3	3,4	3,5	3,7	

Modul bliț super FP (distribuție standard a luminii; ISO100)

Intensitatea blițului (RATIO)	Unghi de declanșare (ZOOM)						
	7 (14)	12 (24)	14 (28)	17 (35)	25 (50)	30 (60)	35 (70)
1/1	6,5	12,5	13,1	14,3	16,1	17,2	17,8
1/2	4,6	8,8	9,3	10,1	11,4	12,2	12,6
1/4	3,3	6,3	6,6	7,2	8,0	8,6	8,9
1/8	2,3	4,4	4,6	5,1	5,7	6,1	6,3
1/16	1,6	3,1	3,3	3,6	4,0	4,3	4,5
1/32	1,2	2,2	2,3	2,5	2,8	3,1	3,2
1/64	0,8	1,6	1,6	1,8	2,0	2,2	2,2
1/128	0,6	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6
	40 (80)	45 (90)	52 (105)	60 (120)	67 (135)	75 (150)	
1/1	19,6	21,4	22,0	22,6	23,8	25,0	
1/2	13,9	15,1	15,6	16,0	16,8	17,7	
1/4	9,8	10,7	11,0	11,3	11,9	12,5	
1/8	6,9	7,6	7,8	8,0	8,4	8,8	
1/16	4,9	5,4	5,5	5,7	6,0	6,3	
1/32	3,5	3,8	3,9	4,0	4,2	4,4	
1/64	2,5	2,7	2,8	2,8	3,0	3,1	
1/128	1,7	1,9	1,9	2,0	2,1	2,2	

Suport tehnic pentru clienți în Europa

Vă rugăm să vizitați pagina noastră de internet

<http://www.olympus-europa.com>

sau sunați la: Tel. 00800 - 67 10 83 00 (telefon gratuit)

+49 40 - 237 73 899 (taxabil)

Data emiterii 10.2018

OLYMPUS[®]

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan



© 2018 **OLYMPUS CORPORATION**

WD507000
Printed in Germany